

KAGAMIBIRAKI 2024

Chères pratiquantes,
chers pratiquants de SMR
JÔ,

C'est comme d'habitude
un réel plaisir de vous
accueillir à Cartigny pour
ce nouveau Kagamibiraki.
Kagami (miroir), Hiraku
(ouvrir).

Cet événement annuel est
une occasion de fêter
ensemble la pratique du
Jôdô.

Ce n'est pas une session
d'enseignement de nou-
veaux katas, juste un
partage de cette belle
discipline dans la joie et la
bonne humeur, bien que
cela n'exclut pas le fait
d'initier les débutants à
quelques nouvelles tech-
niques...

Le plus important est de
savoir dans quelle direc-
tion on va.

Les enseignants vous
montrent la direction, à
vous de marcher dans
cette direction... En espé-
rant que vous bénéficierez
d'un vent favorable.

En vous souhaitant à
toutes et à tous une belle
année 2024, recevez les
sincères amitiés du
groupe d'enseignants.

Pascal Krieger

«Pas de vent favorable pour qui n'a pas de but.»

順目
風標
不受
向

秀栗



«No favorable wind for whom has no goal.»

Dear practitioners of
SMR JÔ,

It is as usual a real plea-
sure to welcome you in
Cartigny for this new
Kagamibiraki.
Kagami (mirror), Hiraku
(open).

This annual event is an
opportunity to cele-
brate together the prac-
tice of Jôdô.

It is not a session of
teaching new katas, just
a sharing of this beauti-
ful discipline in joy and
good humor, although
this does not exclude the
fact of introducing
beginners to some new
techniques...

The most important
thing is to know in
which direction we are
going.

The teachers show you
the direction, it's up to
you to walk in that
direction... Hoping that
you will benefit from a
favorable wind.

Wishing you all a happy
new year 2024, please
receive the sincere
friendships of the group
of teachers.

Pascal Krieger

INFORMATIONS ET PROGRAMME DU KAGAMIBIRAKI 2024

ATTENTION : Pour permettre une bonne organisation de la conduite du stage, de l'enseignement et des repas, ceci en fonction des infrastructures disponibles à Cartigny, **LE NOMBRE DE PARTICIPANTS SERA LIMITE A 100 PERSONNES!**

Le comité de la FEJ vous invite à vous inscrire rapidement et dans les délais, car au-delà de ce nombre nous ne pourrions pas accepter les retardataires et nous devons établir une liste d'attente. Nous ne pourrions pas vous accueillir sans que votre inscription soit dûment validée à l'avance.

LIEU: Cartigny près de Genève.

Les entraînements ont lieu à la salle de gymnastique de l'école. Rue du Trabli no 5, en face de l'arrêt « Moulin de Vert » du bus J.

[JAllercrmvoo.pdf \(tpg.ch\)](#)

[JRetourcrmvo1.pdf \(tpg.ch\)](#)

Les repas et les nuits se passent à la salle communale à côté.

PRIX: Chf 170.- (francs suisses seulement) par personne. Paiement en ligne avant 29.12 en mentionnant votre nom, prénom et Kagamibiraki 2024, svp!

BANQUE CANTONALE DE FRIBOURG

Compte : BCF 30.01.169.065-4 BIC : BEFRCH22

IBAN : CH86 0076 8300 1169 0650 4

Fédération Européenne Jodo p/a Barbara Meroni 1, Ch. de Chien-Bœuf CH-1304 Cossonay

Ceci comprend: le stage, tous les repas et deux nuits (bunker: prendre un sac de couchage!).

[Pour plus de confort adressez-vous : Hôtel Ibis Budget au Petit-Lancy \(env 8km de Cartigny\).](#)

[Réservation: Hôtel ibis budget Genève Petit Lancy | ALL. - ALL \(accor.com\)](#)

HORAIRES:

VENDREDI 5 JANVIER:

14:00 Keiko enseignants

18:30 à 20:30 Keiko

21:00 Repas

SAMEDI 6 JANVIER:

9:00 à 12:00 Keiko

12:15 Repas léger

14:00 à 18:00 Keiko

18:30 Saké traditionnel

19:30 Assemblée Générale de la Fédération Européenne de Jodo

21:00 Repas

DIMANCHE 7 JANVIER:

9:00 à 12:00 Keiko

12:15 Repas léger

13:30 à 16:30 Keiko

17:00 Examens*

***PASSAGES DE DAN EXCLUSIVEMENT ! LES FEUILLES D'EXAMENS REMPLIES DOIVENT ÊTRE ENVOYÉES PAR L'ENSEIGNANT DIRECT ET PAR MAIL À SERGIO AVANT LE 23.12.2023 !**

sergio.dieci.sd@gmail.com

[INSCRIPTION OBLIGATOIRE ET EN LIGNE, C'EST ICI !](#)

DERNIER DELAI D'INSCRIPTION :
SAMEDI 23 DECEMBRE 2023 !

INFORMATION AND PROGRAM KAGAMIBIRAKI 2024

ATTENTION: To allow a good organization of the conduct of the course, teaching and meals depending on the infrastructure available in Cartigny, **THE NUMBER OF PARTICIPANTS WILL BE LIMITED TO 100 PEOPLE !** The EFJ committee invites you to register quickly and on time, because beyond this number we will not be able to accept latecomers and we will have to establish a waiting list. We will not be able to welcome you without your registration being duly validated in advance.

PLACE: Cartigny near Geneva.

The practice will take place in the gym Hall of the school.

Rue du Trabli no 5, in front of bus stop « Moulin de Vert », bus J.

[JAllercrmvoo.pdf \(tpg.ch\)](#)

[JRetourcrmvo1.pdf \(tpg.ch\)](#)

Meals and accommodations will be held in the community Hall beside.

FEES: Chf 170.- (swiss francs only) per person. Online payment before 29.12 mentioning your name, surname and Kagamibiraki 2024, please!

BANQUE CANTONALE DE FRIBOURG

Account : BCF 30.01.169.065-4 BIC : BEFRCH22

IBAN : CH86 0076 8300 1169 0650 4

Fédération Européenne Jodo p/a Barbara Meroni 1, Ch. de Chien-Bœuf CH-1304 Cossonay

Fees include: seminar fee, all meals and two nights (bunker: bring your sleeping bag!).

[For more comfort: Hôtel Ibis Budget in](#)

[Petit-Lancy \(about 8km away from Cartigny\).](#)

[Booking: Hôtel ibis budget Genève Petit Lancy | ALL. - ALL \(accor.com\)](#)

SCHEDULE:

FRIDAY, JANUARY 5TH:

14 :00 Teacher's Keiko

18:30 to 20:30 Keiko

21:00 Dinner

SATURDAY, JANUARY 6TH:

9:00 to 12:00 Keiko

12:15 Snack

14:00 to 18:00 Keiko

18:30 Traditional saké

19:30 General Meeting of the European Jodo Federation

21:00 Dinner

SUNDAY, JANUARY 7TH:

9:00 to 12:00 Keiko

12 :15 Snack

13:30 à 16:30 Keiko

17:00 Examination*

***ONLY DAN EXAMS ! THE COMPLETED EXAM SHEETS MUST BE SENT BY THE DIRECT TEACHER AND BY EMAIL TO SERGIO BEFORE 23.12.2023 !**

sergio.dieci.sd@gmail.com

[ONLINE APPLICATIONS ARE MANDATORY, IT'S HERE !](#)

APPLICATION DEADLINE :
SATURDAY DECEMBER 23th 2023 !